



# OFFICE INTERNATIONAL du Coin de Terre et des Jardins Familiaux

---

Regroupement des fédérations européennes des jardins familiaux  
association sans but lucratif

## **Stellungnahme des Kongresses in Kopenhagen im August 2011**

**Erhaltung und Sicherung von Kleingartenflächen in der Deutschen  
Hauptstadt – oft als „Grüne Stadt“ bezeichnet.  
Um diesem Namen gerecht zu werden, ist es erforderlich das bestehende  
Grün zu erhalten**

Der internationale Kleingärtnerverband ist ein Zusammenschluss der nationalen Kleingärtnerverbände aus Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Japan, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Schweden, Schweiz und Slowakei.

Zusammen haben diese Verbände ca. 3 Millionen aktive Kleingärtner, die in vielen Vereinen sich um das Grün in ihren Ländern bemühen.

Alle drei Jahre hält der internationale Verband einen Kongress ab, der in diesem Jahr in Kopenhagen in der Zeit vom 18.-20.08.2011 tagt.

Der Kongress hat folgende Stellungnahme angenommen:

**Erhaltung und Sicherung aller Kleingartenflächen als dauerhaften Bestandteil der Stadt Berlin. Auf 3064 Hektar Kleingartenflächen, das sind 3,5% der Berliner Landesfläche, nutzen 75.000 Gärtnerinnen und Gärtner in 934 Kleingartenanlagen die sozialen Möglichkeiten für sich und die Gemeinschaft und leisten einen Beitrag dafür, die Artenvielfalt im Stadtgebiet zu erhalten. Die Notwendigkeit des Erhalts der Kleingartenanlagen liegt im Interesse des sozialen Friedens und eines menschenfreundlichen Stadtklimas.**

Damit dies nachhaltig möglich ist, ist es erforderlich, diese Flächen bauplanerisch zu sichern. Dies geschieht bisher nicht im erforderlichen Maße. Der Senat hat im Jahre 2000 einen Kleingartenentwicklungsplan verabschiedet.


Danach wird ein Teil der Kleingartenflächen in Berlin leider immer noch als Bauerwartungsland genutzt.

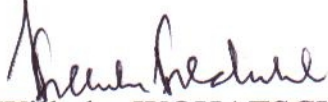
Die festgelegten Schutzfristen für 187 Kleingartenanlagen (etwa 6600 Kleingärten) laufen 2014 beziehungsweise 2020 aus. Diese Flächen sollen für den Wohnungsbau, für eine Industrie- und Gewerbeansiedlung sowie für die Erweiterung von infrastrukturellen Einrichtungen genutzt werden. Die bisher erkämpfte Schutzfristenregelung bis 2020 ist für die Kleingärtner untragbar.

In Anbetracht dieser Sachlage erklärt das Office International seine Solidarität mit den Kleingärtnern und erwartet von der Politik und der Verwaltung, dass ein Umdenken im Interesse des Erhalts des Berliner Kleingartenbestandes erfolgt.

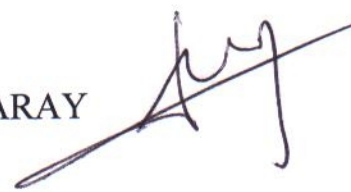







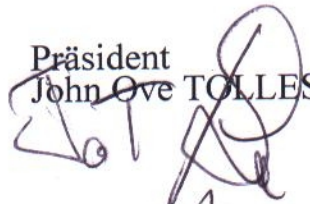
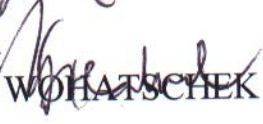
Ohne ein neues Gesamtkonzept zum Erhalt aller genannten Flächen geht Lebensqualität in Berlin verloren.

Der Kongress fordert die Verantwortlichen auf, zukünftig auf die Umwidmung von Kleingartenflächen zu verzichten.

  
Preben JACOBSEN  
Präsident

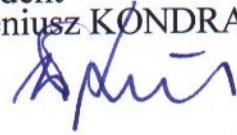
  
Wilhelm WOHATSCHKEK  
Vorstandsvorsitzender

  
Malou WEIRICH  
Generalsekretärin

- |                   |  |                                  |   |
|-------------------|--|----------------------------------|---|
| Belgien:          | Ligue Nationale des Coins de Terre et du Foyer-Jardins Populaires Asbl | Präsident<br>Jean-Pierre SARAY   |    |
| Dänemark:         | Kolonihaveforbunder for Danmark  | Präsident<br>Preben JACOBSEN     |    |
| Deutschland:      | Bundesverband Deutscher Gartenfreunde                                  | Präsident<br>Achim FRIEDRICH     |    |
| Finnland:         | Suomen Siirtolapuutarhaliitto ry                                       | Präsident<br>Risto AALTONEN      |    |
| Frankreich:       | Fédération Nationale des Jardins Familiaux et Collectifs               | Präsident<br>Heryé BONNAVAUD     |   |
| Gross-Britannien: | The National Society of Allotment and Leisure Gardeners Ltd            | Präsident<br>Allan REES          |  |
| Holland:          | Algemeen Verbond van Volkstuinders Verenigingen in Nederland           | Präsident<br>Chris ZIJDEVELD     |  |
| Luxemburg:        | Ligue Luxembourgeoise du Coin de Terre et du Foyer                     | Präsident<br>Jean KIEFFER        |  |
| Norwegen:         | Norsk Kolonihageforbund  | Präsident<br>John Ove TOLLESHAUG |  |
| Österreich:       | Zentralverband der Kleingärtner und Siedler Österreichs                | Präsident<br>Wilhelm WOHATSCHEK  |  |

Polen: Polski Związek Działkowców

Präsident  
Eugeniusz KONDRACKI



Slowakei: Slovenský Zväz Záhradkárov -  
Republikový Výbor

Präsident  
Ing Eduard JAKUBEK



Schweden: Koloniträdgårdsförbundet

Präsident  
Lars OSCARSON

Schweiz: Fédération suisse des jardins  
Familiaux

Präsident  
Walter SCHAFFNER

